



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



Interreg 
SLOVENIJA - MADŽARSKA
SZLOVÉNIA - MAGYARORSZÁG
Evropska unija | Evropski sklad za regionalni razvoj
Európai Unió | Európai Regionális Fejlesztési Alap

VABILO

na otvoritveni dogodek projekta

Back in the day

v petek, 13. aprila 2018, ob 10.30

v Modrem salonu RIS Dvorca Rakičan

(Lendavska ulica 28, Rakičan, 9000 Murska Sobota)

Projekt *Back in the day* – *Krepitev institucionalnega sodelovanja na področju muzejev na prostem in ohranjanja kulturne dediščine* je namenjen oziranju v preteklost in družnemu nagovarjanju potreb sedanosti na čezmejnem območju Slovenije in Madžarske. V okviru bilateralnega Programa sodelovanja Interreg V-A Slovenija-Madžarska bomo z inovativnimi rešitvami in okrepljenim sodelovanjem dveh organizacij iskali odgovore na skupni izziv programskega območja na področju **ustanavljanja, delovanja in promocije muzejev na prostem**. Obenem bomo muzeje na prostem kot dodano vrednost vtkali v ponudbo kulturnega turizma in sorodnih dejavnosti na tem območju.

Otvoritveni dogodek je namenjen predstavitvi projektnih načrtov in aktivnosti, obenem pa pregledu delovanja **vaškega muzeja Göcseji** kot ene ključnih ustanov, posvečenih ohranjanju vrednot preteklosti ter ohranitvi večstoletnih izkušenj in znanja prihajajočim generacijam. Dolgoročne razvojne načrte bo kot upravitelj kulturne dediščine predstavil tudi RIS Dvorec Rakičan.

Projekt je podprt s strani Evropske unije in je sofinanciran iz Evropskega sklada za regionalni razvoj.

Vljudno vabljeni!

Raziskovalno izobraževalno središče Dvorec Rakičan
Göcseji Falumúzeum





REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



Interreg 
SLOVENIJA – MADŽARSKA
SZLOVÉNIA – MAGYARORSZÁG
Evropska unija | Evropski sklad za regionalni razvoj
Európai Unió | Európai Regionális Fejlesztési Alap

MEGHÍVÓ

Back in the day

projekt nyitórendezvényére

2018. április 13-án, pénteken 10.30 órától

a RIS Rakičan Kastély Kék szalonjába.

(Lendavska utca 28, Rakičan, 9000 Murska Sobota)

A Back in the day – Az intézményi együttműködés erősítése a szabadtéri múzeumok és kulturális örökségek védelmének területén projekt a szlovén magyar határ menti térségének múltjával és jelenlegi szükségleteinek közös társadalmi megoldásával foglalkozik. Az Interreg V-A-Szlovénia-Magyarország keretében megvalósuló kétoldalú együttműködési programban a két szervezet, innovatív megoldásokkal és magasszintű együttműködéssel keresi a választ a programterületek közös kihívásaira, a szabadtéri múzeumok létrehozásának, működtetésének és promóciójának területén. Ugyanakkor, arra is, hogy hogyan lehet a szabadtéri múzeum a turisztikai kínálat hozzáadott értéke ezeken a területeken.

A nyitórendezvény során bemutatásra kerül a projektterv és a benne megvalósuló tevékenységek, többek között a kulcsfontosságú Göcsej Falumúzeum munkájának áttekintése, amely a múlt értékeinek megőrzésén, valamint a többévszázados tapasztalat és tudás a jövő generációinak való átadásán alapszik. A kulturális örökség megőrzésének hosszútávú fejlesztési tervét pedig a RIS Rakičan Kastély mutatja be.

A projektet az Európai Unió támogatja, és az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozza.

Szeretettel várjuk!

Rakičan Kastély Kutatási és Oktatási Központ
Göcseji Falumúzeum





PROGRAM

10.30	Registracija	Regisztráció
10.45	Pozdravni nagovor organizatorja in predstavnika programa Interreg SI - HU	A szervező és az Interreg SI – HU program képviselőjének köszöntője
11.00	<i>Back in the day</i> – predstavitev projekta	<i>Back in the day</i> – projekt bemutatása
11.15	Okrogla miza: Trajnostne oblike turizma v podeželskih območjih Muzej na prostem v praksi – kratka predstavitev vaškega muzeja Göcseji Razvojni potenciali in vizija RIS Dvorca Rakičan Razprava	Kerekasztal beszélgetés: A vidéki területek fenntartható formái A szabadtéri múzeum a gyakorlatban – a Göcseji Falumúzeum rövid bemutatása A RIS Rakičan Kastély fejlesztési lehetőségei és víziói Megbeszélés
12.15	Tiskovna konferenca na temo predstavitve projekta <i>Back in the day</i>	Sajtókonferencia – A »Back in the day« című projekt bemutatása
12.30	Praktični prikaz prepleta folklore, glasbe in kulinarike v trajnostne oblike turizma Druženje med deležniki, strokovno javnostjo, mediji Pogostitev	A folklór, a népzene és a hagyományos konyha összekapcsolása a szabadtéri múzeumokhoz kapcsolódó turizmus fenntartható formáival Társalgás a résztvevők, a szakmai közösség és a média között Megvendégelés
13.30	Pregled potencialov organizacije z ogledom dvorca in analizo stanja	A szervezet lehetőségeinek áttekintése a kastély látogatásával egybekötve, és a helyzet elemzése
14.30	Skupna zasaditev drevesa projektnega partnerstva v parku	A projektpartnerség közös fájának elültetése a parkban
15.00	Zaključek	Zárszó

